

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2019/12089]

12 APRIL 2019. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van het verslag over de wijze waarop het lid van het administratief personeel van de hogescholen georganiseerd door de Franse Gemeenschap, in tijdelijk verband aangesteld, zijn opdracht heeft uitgeoefend

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 20 juni 2008 betreffende de leden van het administratief personeel van de hogescholen georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 12, § 1, lid 2;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs en Onderwijs voor sociale promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het verslag over de wijze waarop het lid van het administratief personeel van de hogescholen, in tijdelijk verband aangesteld, zijn opdracht heeft uitgeoefend, wordt opgesteld volgens het als bij dit besluit gevoegde model.

Art. 2. De Minister bevoegd voor het statuut van het administratief personeel van de hogescholen georganiseerd door de Franse Gemeenschap, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.

Brussel, 12 april 2019.

De Minister-President, belast met Gelijke Kansen en Vrouwenrechten,

R. DEMOTTE

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor sociale promotie, Onderzoek en Media,

J.-Cl. MARCOURT

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT

COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2019/201689]

25. FEBRUAR 2019 — Dekret zur Billigung des Zusammenarbeitsabkommens vom 31. Dezember 2018 zwischen der Flämischen Gemeinschaft, der Wallonischen Region, der Französischen Gemeinschaftskommission in Brüssel, der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission in Brüssel und der Deutschsprachigen Gemeinschaft über Mobilitätshilfen

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1. Das Zusammenarbeitsabkommen vom 31. Dezember 2018 zwischen der Flämischen Gemeinschaft, der Wallonischen Region, der Französischen Gemeinschaftskommission in Brüssel, der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission in Brüssel und der Deutschsprachigen Gemeinschaft über Mobilitätshilfen wird gebilligt.

Art. 2. Vorliegendes Dekret tritt mit Wirkung vom 1. Januar 2019 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 25. Februar 2019

O. PAASCH

Der Ministerpräsident

I. WEYKMANS

Die Vize-Ministerpräsidentin, Ministerin für Kultur, Beschäftigung und Tourismus

A. ANTONIADIS

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales

H. MOLLERS

Der Minister für Bildung und wissenschaftliche Forschung

Fußnote

Sitzungsperiode 2018-2019

Nummerierte Dokumente: 276 (2018-2019) Nr. 1

Dekretentwurf 276 (2018-2019) Nr. 2

Bericht Ausführlicher Bericht: 25. Februar 2019 - Nr. 62 Diskussion und Abstimmung

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2019/201689]

25 FEVRIER 2019. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 31 décembre 2018 entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire française, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone relatif aux aides à la mobilité

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Assentiment est donné à l'accord de coopération du 31 décembre 2018 entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire française, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone relatif aux aides à la mobilité.

Art. 2. Le présent décret produit ses effets le 1^{er} janvier 2019.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 25 février 2019.

O. PAASCH

Le Ministre-Président,

I. WEYKMANS

La Vice-Ministre-Présidente, Ministre de la Culture, de l'Emploi et du Tourisme,

A. ANTONIADIS

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales,

H. MOLLERS

Le Ministre de l'Éducation et de la Recherche scientifique,

—————
Note

Session 2018-2019

Documents parlementaires : 276 (2018-2019) N° 1

Projet de décret 276 (2018-2019) N° 2

Rapport Compte rendu intégral : 25 février 2019 - N° 62 Discussion et vote

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2019/201689]

25 FEBRUARI 2019. — Decreet houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 31 december 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de mobiliteitshulpmiddelen

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Artikel 1. Instemming wordt verleend met het Samenwerkingsakkoord van 31 december 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de mobiliteitshulpmiddelen.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2019.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Eupen, 25 februari 2019.

O. PAASCH

De Minister-President,

I. WEYKMANS

De Viceminister-President, Minister van Cultuur, Werkgelegenheid en Toerisme,

A. ANTONIADIS

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,

H. MOLLERS

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

—————
Nota

Zitting 2018-2019

Parlementaire stukken: 276 (2018-2019) Nr. 1

Ontwerp van decreet 276 (2018-2019) Nr. 2

Verslag Integraal verslag: 25 februari 2019 - Nr. 62 Bespreking en aanneming